

Otros lugares de interés

El Conjunto Histórico de Guía cuenta con edificios del siglo XVI y con la iglesia parroquial de comienzos del siglo XVII que posee una interesante colección de imágenes de Lujan Pérez. Junto a la iglesia se encuentra el Museo Néstor Álamo en una casa de fines del siglo XVII donde se ubica además la oficina de Información Turística. Por las callejuelas del casco podrá encontrar tiendas de artesanía con objetos de madera, cuchillos canarios, dulces, quesos, etc. En Montaña Alta se encuentra la Casa del Queso en la que podrá conocer la historia y el proceso de fabricación del afamado queso de flor así como degustarlo y comprarlo.

Para más información consultar en www.santamariadeguia.es o en la Oficina de Información Turística 928 553 043.

Other places of interest

In the historical part of the town there are 16th century buildings and an early 17th century parish church which houses an interesting collection of sculpture by Lujan Pérez. The Néstor Álamo Museum is located beside the church in a late 17th century house where the Tourist Information Office can also be found. In the narrow streets of the village there are many handicraft shops selling wooden articles, typical canarian knives, confectionery and cheese. In Montaña Alta, in the "Casa Del Queso" you can sample and purchase the famous local cheese as well as find out about its history and how it is made. For more information visit www.santamariadeguia.es or the Tourist Information Office 928 553 043.

Ebenfalls sehenswert

Im historischen Ortskern sind Gebäude aus dem 16. Jahrhundert und eine Pfarrkirche aus dem frühen 17. Jahrhundert zu sehen, die über eine interessante Sammlung von Werken des Bildhauers Lujan Pérez verfügt. Neben der Kirche in einem Haus aus dem späten 17. Jahrhundert befindet sich das Museo Néstor Álamo sowie das Touristeninformationsbüro. In den malerischen Gässchen gibt es Kunsthandwerksläden, die Holzgegenstände, kanarische Messer, typische Süßigkeiten, Käse und anderes anbieten. Auf dem Berg Montaña Alta liegt das Käsehaus „Casa del Queso“, wo die Geschichte und der Herstellungsprozess des berühmten Blütenkäses aus pflanzlichem Lab erläutert wird. Es besteht auch die Möglichkeit den Käse zu kosten und zu kaufen. Informationen unter www.santamariadeguia.es oder im Touristeninformationsbüro 928 553 043.



El acceso al yacimiento se realiza en uno u otro sentido de la autovía GC-2 que comunica la ciudad de Las Palmas de Gran Canaria con Agaete, a través de la salida 20.

The site is reached in either direction via the GC2 motorway which connects Las Palmas and Agaete, leaving at exit 20.

Zufahrt zur Fundstätte über die Autobahn GC-2, Las Palmas-Agaete, Ausfahrt 20.

HORARIO DE INVIERNO
(Octubre a marzo)
martes a domingo,
10.00 - 17.00

WINTER OPENING HOURS
(October to March)
Tuesday to Sunday,
10.00 - 17.00

WINTERÖFFNUNGSZEITEN
(Oktober bis März)
Dienstag bis Sonntag,
10.00 - 17.00

HORARIO DE VERANO
(Abril a septiembre)
martes a domingo,
10.00 - 18.00

SUMMER OPENING HOURS
(April to September)
Tuesday to Sunday,
10.00 - 18.00

SOMMERÖFFNUNGSZEITEN
(April bis September)
Dienstag bis Sonntag,
10.00 - 18.00

Cerrado: Todos los Lunes,
1, 5 y 6 de enero, 1 de mayo,
24, 25 y 31 de diciembre

Closed on Mondays,
1, 5 y 6 January, 1 May,
24, 25 and 31 December

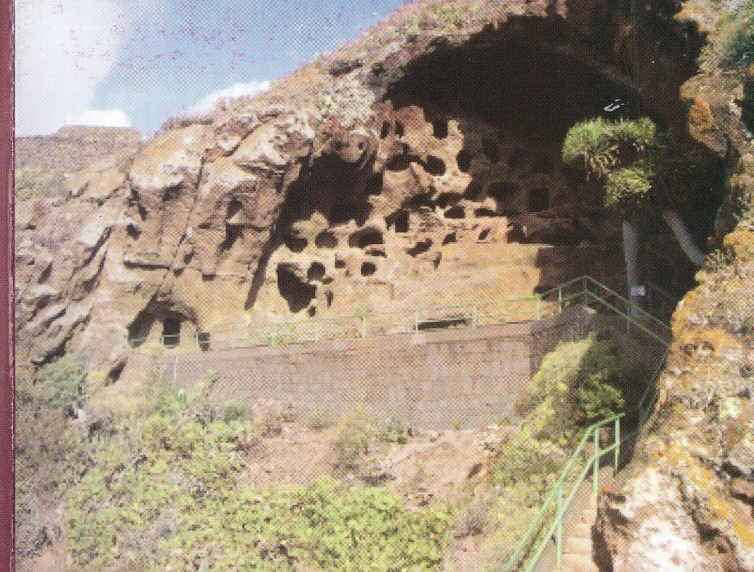
Geschlossen: montags,
1. 5. und 6. Januar, 1. Mai
und 24. 25. und 31. Dezember

CUESTA DE SILVA, S/N - C.P. 35450 - SANTA M^a DE GUÍA
GRAN CANARIA - ISLAS CANARIAS - ESPAÑA
618 607 896

www.cenobiodevaleron.com
museosarqueologia@arqueocanaria.com



Excmo. Ayuntamiento de
Santa María de Guía



**Cenobio
de Valerón**

YACIMIENTO ARQUEOLÓGICO



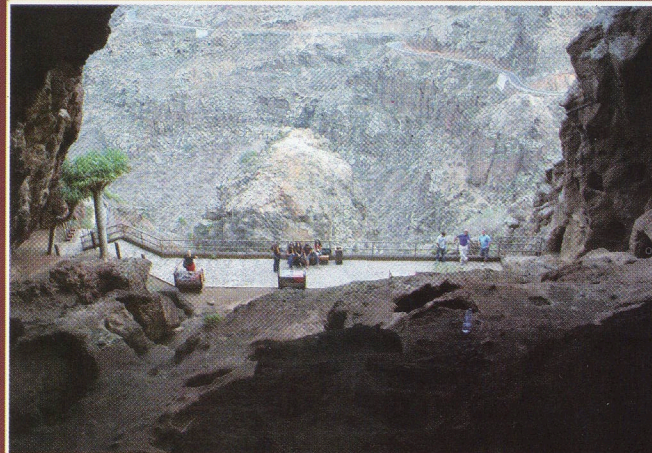
Santa María de Guía - Gran Canaria



El Cenobio de Valerón es uno de los yacimientos arqueológicos prehispánicos más espectaculares y emblemáticos de Gran Canaria. Las casi doscientas cavidades o silos que configuran este granero fueron labradas con picos de piedra por los antiguos canarios hace más de quinientos años para guardar cereales y otros alimentos, además de objetos y herramientas.

Situado en un terreno muy escarpado, el granero es una auténtica fortaleza natural en la que los silos se disponen en el piso y en las paredes a lo largo de diversas galerías ubicadas a diferentes alturas. Los visitantes podrán acceder al interior de algunos de estos silos mediante el uso de rampas dispuestas para ello.

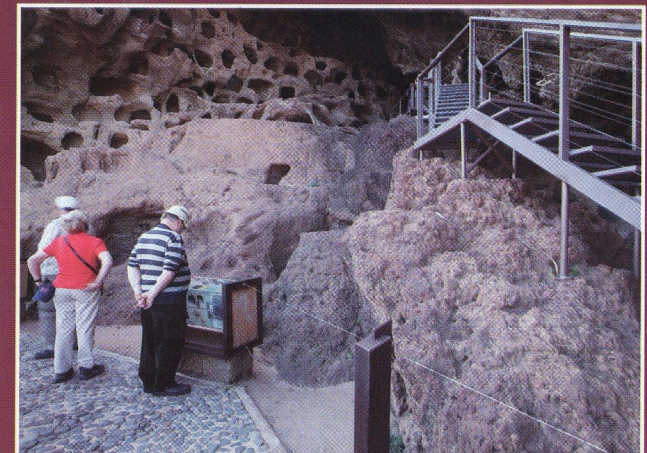
La propia visión de las cuevas del granero y la de los imponentes barrancos situados en los márgenes del yacimiento dejará inolvidables recuerdos en aquellas personas que decidan visitar el lugar. Quienes lo hagan podrán conocer más datos acerca del Cenobio de Valerón y del entorno en el que se ubica mediante paneles, maquetas y recreaciones distribuidas a lo largo de todo el recorrido. Los guías responderán a todas sus preguntas y les aclararán cualquier duda que pueda surgirles durante su visita al yacimiento.



The granary known as "El Cenobio de Valerón", which dates back to prior to the Spanish Conquest, is one of Gran Canaria's most spectacular and iconic archaeological sites. The cave complex houses around 200 silos which the ancient inhabitants of the island carved out of the rock using stone picks more than 500 years ago. These cavities were used to store grain and foodstuffs as well as tools and other objects.

The precipitous position of the cave made it an excellent natural fortress in which to locate the silos, which were excavated into the ground and along the walls of several galleries on different levels. To view the archaeological site it is necessary to climb a lengthy flight of steps which leads to the entrance. At this point, the visitor may enter several of the silos by means of the ramps provided.

The caves themselves and the breathtaking ravines nearby provide the visitor with an unforgettable experience. Further information about the granary and the surrounding landscape is provided on panels or by means of models and reconstructions which are placed at different points around the site. The guides will also be delighted to answer any queries visitors may have.



Die Höhlenanlage Cenobio de Valerón zählt zu den spektakulärsten und emblematischsten prähispanischen archäologischen Fundstätten Gran Canarias. Die fast 200 Höhlen dieses Kornspeichers wurden von den Altkanariern vor über 500 Jahren mit Steinhacken in den Fels gehauen zur Lagerung von Getreide und anderen Nahrungsmitteln sowie zur Aufbewahrung von Werkzeugen und anderen Gegenständen.

Die Anlage gleicht einer natürlichen in einen Steilhang gehauenen Festung. In den übereinander gelagerten Galerien sind zahlreiche Öffnungen in den Boden und in die Wände eingegraben. Der Zugang und die Besichtigung der Fundstätte erfolgen über eine lange Treppe. Von oben aus können einige der Höhlen über angelegte Rampen auch von innen besichtigt werden.

Allein der Blick auf die Höhlen des Kornspeichers und die beeindruckenden Schluchten zu Seiten der Anlage wird dem Besucher lange in Erinnerung bleiben. Informationstafeln, Modelle und Nachbildungen entlang des Weges erläutern Geschichtliches und diverse Details zum Cenobio de Valerón und seiner Umgebung. Die Touristenführer stehen Ihnen gern für weitere Auskünfte zur Verfügung.

